hoco. premium product

6.0 Wireless Connection

EQ101

4-MIC ANC+ENC TWS HEADSET

Brilliant



Download the hoco APP to find out more features of hoco E.

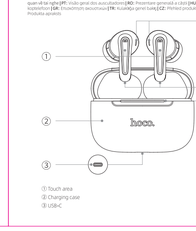
Google Play: Search "hoco" in Google Play Store and download the APP.

App Store: Search "hoco" in App Store and download the APP.

4-mic noise cancelling clear call | Supports app control

Headset overview

RU: ① Touch-управление | **ES:** ① Toma utilizar | **DE:** ① Wie benutzt man | **FR:** ① Comment utiliser | **IT:** ① Come usare | **PL:** ① Como utilizar | **AR:** استخدام زر اللمس ① | **PT:** ① Como usar | **CZ:** ① Jak se používá | **ZH:** ① 如何使用 | **UK:** ① Як користуватися | **HU:** ① Használat módja | **NL:** ① Hoe te gebruiken | **EL:** ① Πώς να χρησιμοποιήσετε | **TR:** ① Nasıl kullanılır | **LT:** ① Kaip naudoti | **LV:** ① Lietošanas instrukcija



How to use

RU: ① После открытия крышки зарядного устройства автоматически включается, а левый и правый наушники автоматически извлекаются соответственно. Включите Bluetooth на своем телефоне и найдите устройство Bluetooth "HOCO EQ101 ANC". Вам необходимо вручную подключить устройство и первый раз. После успешного подключения процедура завершена.

② Поместите наушники в чехол для зарядки и закройте крышку чехла для зарядки, чтобы выключить.

ZH: ① 打开充电盒后，耳机会自动开机，左右耳机会被自动取出。手机上蓝牙功能打开，搜索蓝牙设备"HOCO EQ101 ANC"，首次使用手动连接即可。

② 将耳机放置在充电盒内盖合即可。

ES: ① Después de abrir el estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente y los auriculares izquierdo y derecho completarán automáticamente el emparejamiento. Encienda BT en su teléfono y busque el dispositivo BT "HOCO EQ101 ANC". Debe conectar manualmente el dispositivo por primera vez y sonará un tono de aviso después de una conexión exitosa.

② Coloque el auricular en el estuche de carga y cierre la tapa del estuche de carga para apagarlo.

DE: ① Nach dem Öffnen des Ladeetuis schalten sich das Headset automatisch ein und das linke und rechte Headset schalten die Kopplung automatisch ab. Schalten Sie BT auf Ihrem Telefon ein und suchen Sie nach dem Bluetooth „HOCO EQ101 ANC". Sie müssen dies beim ersten Mal manuell verbinden, und nach erfolgreicher Verbindung ertönt eine Aufforderung.

② Legen Sie das Headset in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel des Ladeetuis, um es auszuschalten.

FR: Après avoir ouvert le boîtier de charge, le casque s'allumera automatiquement et les casques gauche et droit termineront automatiquement l'appairage. Allumez BT sur votre téléphone et recherchez l'appareil BT "HOCO EQ101 ANC". Vous devez connecter manuellement l'appareil pour la première fois, et une tonalité d'invite retentira après une connexion réussie.

② Placez le casque dans le boîtier de charge et fermez le couvercle du boîtier de charge pour éteindre.

AR: ① عند فتح غطاء شاحن الجراب، يتم تشغيل سماعة الرأس في الخلف وسماعة الرأس اليسرى واليمنى في الأمام على التوالي. قم بتشغيل BT "HOCO EQ101 ANC" على هاتفك وابحث عن جهاز BT. في حالة تشغيل الاتصال لأول مرة، يجب عليك توصيله يدويًا، وسيكون هناك مطالبة بعد الاتصال الناجح.

② ضع سماعة الرأس في علبة الشحن وأغلق غطاء علبة الشحن لإيقاف تشغيله.

PT: ① Após abrir a caixa de carregamento, os fones de ouvido ligam automaticamente e os fones esquerdo e direito se emparelham automaticamente. Ligue o BT no seu telefone e procure o dispositivo BT "HOCO EQ101 ANC". Na primeira vez, é necessário conectar manualmente este dispositivo e, após a conexão bem-sucedida, haverá um som de aviso.

② Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar.

CZ: ① Po otevření nabíjecího pouzdra se sluchátka automaticky zapnou a levé a pravé sluchátko se automaticky spárují. Zapněte BT na svém telefonu a vyhledejte BT zařízení „HOCO EQ101 ANC". První spárování je nutné zapnout ručně, po úspěšném připojení zazní zvuková výzva.

② Sluchátka umístěte do nabíjecího pouzdra a zavřete víko nabíjecího pouzdra, aby se sluchátka vypnula.

UK: ① Після відкриття зарядного футляра гарнітура автоматично вмикається, а ліва та права гарнітура автоматично з'єднуються. Увімкніть BT на телефоні та знайдіть пристрій BT "HOCO EQ101 ANC". Вам потрібно вручну підключити пристрій уперше, і після успішного підключення пролунає звуковий сигнал.

② Покладіть гарнітуру в зарядний футляр і закрийте кришку зарядного футляра, щоб вимкнути.

IT: ① Dopo aver aperto la custodia di ricarica, l'auricolare si accenderà automaticamente e l'auricolare sinistro e destro completeranno automaticamente l'accoppiamento. Attivare BT sul telefono e trovare il dispositivo BT "HOCO EQ101 ANC". È necessario connettere manualmente il dispositivo per la prima volta e verrà emesso un segnale acustico dopo la connessione riuscita.

② Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar.

PL: ① Po otwarciu etui ładującego zostaną uruchomione słuchawki automatycznie się włączą, a lewy i prawy zostaną automatycznie zakończą parowanie. Włącz BT w telefonie i wyszukaj urządzenie BT „HOCO EQ101 ANC". Musisz ręcznie podłączyć urządzenie po raz pierwszy, a po pomyślnym nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

② Umieść zestaw słuchawkowy w etui ładującym i zamknij pokrywę etui ładującego, aby się wyłączył.

UA: ① Після відкриття зарядного футляра гарнітура автоматично вмикається, а ліва та права гарнітура автоматично завершать сполучення. Увімкніть BT на телефоні та знайдіть пристрій BT "HOCO EQ101 ANC". Вам потрібно вручну підключити пристрій уперше, і після успішного підключення пролунає звуковий сигнал.

② Покладіть гарнітуру в зарядний футляр і закрийте кришку зарядного футляра, щоб вимкнути.

HU: ① Miután kinyitotta a töltőtokot, a fülhallgató automatikusan bekapcsol, és a bal és a jobb oldali fülhallgató automatikusan befejezi a párosítást. Kapcsolja be a BT-t a telefonján, és keresse meg a „HOCO EQ101 ANC" BT-eszközt. Első alkalommal manuálisan kell csatlakoztatnia az eszközt, és sikeres csatlakozás után hangot fog hallani.

② Helyezze a fülhallgatót a töltődobozba, és zárja le a töltődoboz fedelét a kikapcsoláshoz.

NL: ① Na het openen van het opladetui wordt de headset automatisch ingeschakeld en wordt het linker- en rechteroortelefoon automatisch gekoppeld. Schakel BT in op uw telefoon en zoek naar het Bluetooth-apparaat "HOCO EQ101 ANC". U moet het apparaat voor de eerste keer handmatig verbinden en u hoort een geluidssignaal nadat de verbinding tot stand is gebracht.

② Plaats de headset in het opladetui en sluit het deksel van het opladetui om af te sluiten.

EL: ① Κάνει αυτόματα το ίδιο βάσιμης το ανοίξετε τη θήκη φόρτισης, τα ακουστικά να τις δεξιά και τα δεξιά ακουστικά θα ολοκληρώσουν αυτόματα τη σύζευξη. Ενεργοποιήστε το BT στο τηλέφωνό σας και αναζητήστε τη συσκευή BT "HOCO EQ101 ANC". Θα πρέπει να συνδέσετε χειροκίνητα τη συσκευή για πρώτη φορά και θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα μετά από επιτυχή σύνδεση.

② Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και κλείστε το κάλυμμα της θήκης φόρτισης για να κλείσει.

TR: ① Şarj kutusunu açtıktan sonra, kulaklık otomatik olarak açılacak ve sol ve sağ kulaklık otomatik olarak eşleşmeyi tamamlayacaktır. Telefonunuzda BT'yi açın ve "HOCO EQ101 ANC" BT cihazını arayın. Cihazı ilk kez manuel olarak bağlamanız gerekir ve başarılı bir bağlantıdan sonra bir uyarı sesi duyulur.

② Kulaklığı şarj kutusuna yerleştirin ve kapatmak için şarj kutusunun kapağını kapatın.

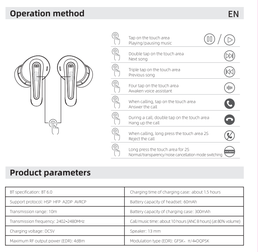
LT: ① Atidarius įkrovimo dėklą, ausinės automatiškai įsijungs, o kairė ir dešinė ausinės automatiškai užbaigs susiejimą. Įjunkite BT savo telefone ir ieškokite BT įrenginio „HOCO EQ101 ANC". Pirmą kartą prireiks rankinio ryšio, o sėkmingai prijungus skambės signalas.

② Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą ir uždarykite įkrovimo dėklo dangtelį, kad išjungtumėte.

LV: ① Atverot uzlādes kārbiņu, austiņas automātiski ieslēdzas, un kreisā un labā austiņa automātiski veic savienošanu pārī. Ieslēdziet BT savā tālrunī un meklējiet BT ierīci "HOCO EQ101 ANC". Pirmoreiz ierīce ir jāpievieno manuāli, un pēc veiksmīgas savienošanas atskanēs apstiprinājuma signāls.

② Ielieciet austiņas uzlādes kārbiņā un aizveriet kārbiņas vāku, lai tās izslēgtu.

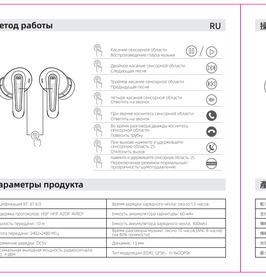
Operation method EN



Product parameters

BT specification: BT 6.0	Charging time of charging case: about 1.5 hours
Support protocol: HSP HFP A2DP AVRCP	Battery capacity of headset: 60mAh
Transmission range: 10m	Battery capacity of charging case: 300mAh
Transmission frequency: 2402-2480MHz	Call/music time: about 5(Youth)/2(ANC 6 hours) (at 80% volume)
Charging voltage: DC5V	Speaker: 13 mm
Maximum RF output power (EIRP): 4dBm	Modulation type (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Operation method RU



Параметры продукта

Спецификация BT: BT 6.0	Время зарядки зарядного чехла: около 1.5 часов
Поддержка протоколов: HSP HFP A2DP AVRCP	Емкость аккумулятора гарнитуры: 60 мАч
Дальность передачи: 10 м	Емкость аккумулятора зарядного чехла: 300 мАч
Частота передачи: 2402-2480 МГц	Время разговора/музыки: около 5(молодежь)/2(ANC 6 часов) (при 80% громкости)
Напряжение зарядки: DC5V	Динамик: 13 мм
Максимальная выходная мощность радиосигнала (EIRP): 4 дБм	Тип модуляции (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

操作功能 ZH



产品参数

蓝牙规格:蓝牙5.0	充电仓充电时间:约1.5小时
支持协议: HSP HFP A2DP AVRCP	耳机电池容量:60mAh
传输距离:10米	充电仓电池容量:300mAh
传输频率:2402-2480MHz	通话/音乐时间:约5(青春版)/2(ANC:约3.0h)(音量)
充电电压:DC5V	喇叭:13 mm
最大射频输出功率 (EIRP): 4dBm	调制类型: (EDR) GFSK、π/4-DQPSK

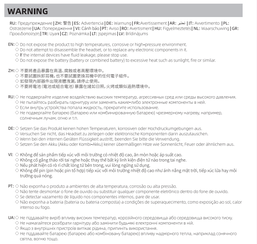
Método de operación ES



parametros del producto

Especificación de BT: BT 6.0	Tiempo de carga del estuche de carga: alrededor de 1.5 horas
Protocolo de soporte: HSP HFP A2DP AVRCP	Capacidad de la batería de los auriculares: 60mAh
Rango de transmisión: 10m	Capacidad de la batería del estuche de carga: 300 mAh
Frecuencia de transmisión: 2402a2480MHz	Tiempo de llamada/música: alrededor de 5(Youth)/2(ANC 6 horas) (al 80% de volumen)
Voltaje de carga: DC5V	Altavoz: 13 mm
Potencia máxima de salida RF (EIRP): 4dBm	Tipo de modulación (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

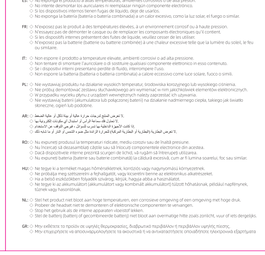
Operationsmethode DE



Produktparameter

BT-Spezifikation: BT 6.0	Ladezeit der Ladeetui: ca. 1.5 Stunden
Unterstütztes Protokoll: HSP HFP A2DP AVRCP	Batteriekapazität des Headsets: 60mAh
Übertragungsentfernung: 10m	Akkukapazität des Ladeeffers: 300 mAh
Übertragungsfrequenz: 2402a2480MHz	Anruf-/Musikzeit: ungefähr 5(Youth)/2(ANC 6 Stunden) (bei 80% Lautstärke)
Ladespannung: DC5V	Lautsprecher: 13 mm
Maximale HF-Ausgangsleistung (EIRP): 4dBm	Modulationstyp (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

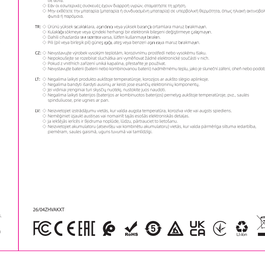
Méthode d'opération FR



Paramètres du produit

Spécification BT : BT 6.0	Temps de charge du boîtier de charge : environ 1.5 heures
Protocole de prise en charge : HSP HFP A2DP AVRCP	Capacité de la batterie du casque : 60mAh
Portée de transmission : 10 m	Capacité de la batterie dans la cassette de recharge : 300 mAh
Fréquence de transmission : 2402a2480MHz	Temps d'appel/musique : environ 5(Youth)/2(ANC 6 heures) (à 80% du volume)
Tension de charge : DC5V	Haut-parleur : 13 mm
Puissance de sortie RF maximale (EIRP) : 4dBm	Type de modulation (EDR) : GFSK、π/4-DQPSK

Metodo operativo IT



Parametri del prodotto

Specifica BT: BT 6.0	Tempo di ricarica della custodia di ricarica: circa 1.5 ore
Protocollo di supporto: HSP HFP A2DP AVRCP	Capacità della batteria dell'auricolare: 60mAh
Raggio di trasmissione: 10 m	Capacità della batteria della custodia di ricarica: 300 mAh
Frequenza di trasmissione: 2402a2480MHz	Tempo di chiamata/musica: circa 5(Youth)/2(ANC 6 ore) (al 80% del volume)
Tensione di carica: DC5V	Altoparlante: 13 mm
Potenza di uscita RF massima (EIRP): 4dBm	Tipo di modulazione (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Metoda operacji PL



Parametry produktu

Specyfikacja BT: BT 6.0	Czas ładowania etui ładującego: około 1.5 godziny
Protokół wsparcia: HSP HFP A2DP AVRCP	Pojemność baterii słuchawki: 60 mAh
Zasięg transmisji: 10m	Pojemność baterii etui ładującego: 300 mAh
Częstotliwość transmisji: 2402a2480MHz	Czas połączenia/muzyki: około 5(młodzież)/2(ANC 6 godzin) (przy głośności 80%)
Napięcie ładowania: DC5V	Głośnik: 13 mm
Maksymalna moc wyjściowa RF (EIRP): 4 dBi	Rodzaj modulacji (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

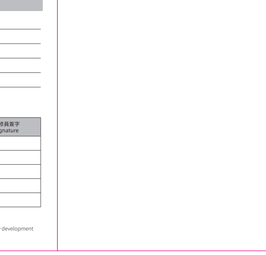
Метод операції UA



Параметри продукту

Специфікація BT: BT 6.0	Час зарядки зарядного футляра: близько 1.5 години
Протокол підтримки: HSP HFP A2DP AVRCP	Ємність акумулятора гарнітури: 60 мАг
Дальність передачі: 10 м	Ємність акумулятора зарядного футляра: 300 мАг
Частота передачі: 2402a2480 МГц	Час дзвінка/музики: близько 5(молодь)/2(ANC 6 годин) (при гучності 80%)
Напруга зарядки: DC5V	Динамік: 13 мм
Максимальна потужність виходу RF (EIRP): 4 дБ	Тип модуляції (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

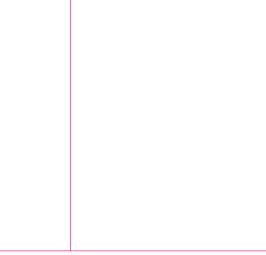
طريقة التشغيل AR



معلمات المنتج

مواصفات BT: BT 6.0	وقت شحن علبة الشحن: حوالي 1.5 ساعة
بروتوكول الدعم: HSP HFP A2DP AVRCP	سعة بطارية السماعة: 60 مللي أمبير
المسافة: 10 م	سعة البطارية لعلبة الشحن: 300 مللي أمبير
تردد الإرسال: 2402a2480 ميجا هرتز	وقت المكالمة/الموسيقى: حوالي 5(الشباب)/2(تشغيل الضجيج النشط 6 ساعات) (بمستوى 80٪ من الصوت)
جهد الشحن: DC5V	مكبر الصوت: 13 مم
الحد الأقصى لطاقة إخراج التردد اللاسلكي (EIRP): 4dBm	نوع التعديل (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Phương pháp hoạt động VI



Thông số sản phẩm

Thông số kỹ thuật BT: BT 6.0	Thời gian sạc của hộp sạc: khoảng 1.5 giờ
Hỗ trợ các giao thức: HSP HFP A2DP AVRCP	Dung lượng pin của tai nghe: 60mAh
Phạm vi truyền tải: 10m	Dung lượng pin của hộp sạc: 300mAh
Tần số truyền tải: 2402a2480MHz	Thời gian gọi điện/nhạc khoảng 5(giới trẻ)/2(ANC 6 giờ) (âm lượng 80%)
Điện áp sạc: DC5V	Loa: 13 mm
Công suất phát tối đa RF (EIRP): 4dBm	Loại điều chế (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Função de operação PT

Parâmetros do produto

Especificações técnicas do BT: BT 6.0	Tempo de carga do estojo de carregamento: cerca de 1,5 horas
Suporte a protocolos: HSP HFP A2DP AVRCP	Capacidade da bateria do fone de ouvido individual: 60mAh
Alcance de transmissão: 10m	Capacidade da bateria da caixa de carregamento: 300mAh
Frequência de transmissão: 2402a2480MHz	Tempo de chamada/música: cerca de 5(Youth)/2(ANC 6 horas) (a 80% de volume)
Tensão de carregamento: DC5V	Alto-falante: 13 mm
Potência de saída RF máxima (EIRP): 4dBm	Tipo de modulação (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Metoda de operare RO

Parametrii produsului

Specificații BT: BT 6.0	Timp de încărcare a cazetei de încărcare: aproximativ 1.5 ore
Protocol de suport: HSP HFP A2DP AVRCP	Capacitatea bateriei căștii: 60mAh
Raza de transmisie: 10m	Capacitatea bateriei din cazeta de încărcare: 300mAh
Frecvența de transmisie: 2402a2480MHz	Timpul de apel/muzică: aproximativ 5(Youth)/2(ANC 6 ore) (la volum de 80%)
Tensiune de încărcare: DC5V	Difuzor: 13 mm
Putere maximă de ieșire RF (EIRP): 4dBm	Tip de modulare (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Működési módszer HU

Termék paraméterek

BT specifikáció: BT 6.0	Töltési idő a töltőtokokban: kb. 1.5 óra
Támogatott protokoll: HSP HFP A2DP AVRCP	A fülhallgató akkumulátorának kapacitása: 60mAh
Átviteli távolság: 10m	A töltőtokos akkumulátortartályának kapacitása: 300mAh
Átviteli frekvencia: 2402a2480MHz	Hívás/zene időtartama: körülbelül 5(Youth)/2(ANC 6 óra) (80%-os hangerőn)
Töltőfeszültség: TÖLTÉS/TÖLTÉS, DC5V	Hangszóró: 13 mm
Maximális RF-kimeneti teljesítmény (EIRP): 4dBm	Modulációs típus (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Bedieningsmethode NL

Productparameters

BT-specificatie: BT 6.0	Oplaadtijd van oplaadkoffer: ongeveer 1.5 uur
Ondersteuningsprotocol: HSP HFP A2DP AVRCP	Batterijcapaciteit van headset: 60mAh
Zendbereik: 10m	Batterijcapaciteit van oplaadkist: 300mAh
Zendfrequentie: 2402a2480MHz	Belt-/muziektijd: ongeveer 10 uur (ANC 6 uur) (bij 80% volume)
Oplaadspanning: DC5V	Luidsprekers: 13 mm
Maximaal RF-uitgangsvermogen (EIRP): 4dBm	Modulatietoon (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Μέθοδος λειτουργίας GR

Πατήστε στην περιοχή αφής
Αναπαραγωγή/παύση μουσικής
Διπλό πάτημα στην περιοχή αφής
Επόμενο τραγούδι
Τριπλό πάτημα στην περιοχή αφής
Προηγούμενο τραγούδι
Τετραπλό πάτημα στην περιοχή αφής
Ενεργοποίηση φωνητικού βοηθού
Κατά την κλήση, πατήστε στην περιοχή αφής
Απάντηση στην κλήση
Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, διπλό πάτημα στην περιοχή αφής
Κλείστε τη συνομιλία
Κατά την κλήση, πατήστε παρατεταμένα την περιοχή αφής 2S
Απόρριψη της κλήσης
Πατήστε παρατεταμένα την περιοχή αφής για 2S
Εναλλαγή μεταξύ κανονικής/διαφανούς/ακύρωσης θορύβου

Παράμετροι προϊόντος

Προδιαγραφές BT: BT 6.0	Χρόνος φόρτισης της θήκης φόρτισης: περίπου 1.5 ώρα
Υποστηριζόμενο πρωτόκολλο: HSP HFP A2DP AVRCP	Χωρητικότητα μπαταρίας ακουστικού: 60mAh
Εύρος μετάδοσης: 10m	Χωρητικότητα μπαταρίας της θήκης φόρτισης: 300mAh
Συχνότητα μετάδοσης: 2402a2480MHz	Χρόνος κλήσης/μουσικής: περίπου 5(Youth)/2(ANC 6 ώρες) (στην ένταση ήχου 80%)
Τάση φόρτισης: DC5V	Ηχείο: 13 mm
Μέγιστη ισχύς εξόδου RF (EIRP): 4dBm	Τύπος διαμόρφωσης (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Çalışma yöntemi TR

Ürün parametreleri

BT spesifikasyonu: BT 6.0	Şarj kutusunun şarj süresi: yaklaşık 1.5 saat
Destek protokolü: HSP HFP A2DP AVRCP	Kulaklığın pil kapasitesi: 60mAh
Menzil: yaklaşık. 10m	Şarj kutusunun pil kapasitesi: 300mAh
Iletim frekansı: 2402a2480MHz	Arama/müzik süresi: yaklaşık 5(Youth)/2(ANC 6 saat) (ses seviyesi %80)
Şarj voltajı: DC5V	Hoparlör: 13 mm
Maksimum RF çıkış gücü (EIRP): 4dBm	Modülasyon tipi (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Způsob ovládání CZ

Parametry produktu

Specifikace BT: BT 6.0	Doba nabíjení nabíjecího pouzdra: přibližně 1.5 hodiny
Podporovaný protokol: HSP HFP A2DP AVRCP	Kapacita baterie sluchátka: 60mAh
Dosah přenosu: 10 m	Kapacita baterie nabíjecího pouzdra: 300 mAh
Přenosová frekvence: 2402a2480 MHz	Doba hovoru/poslechu hudby: přibližně 5(mládež)/2(ANC 6 hodin) (při hlasitosti 80 %)
Nabíjecí napětí: DC5V	Reproduktor: 13 mm
Maximální výstupní výkon RF (EIRP): 4 dBm	Typ modulace (EDR): GFSK、π/4-DQPSK

Naudojimo būdas LT

Produkto parametrai

BT specifikac